

# bruksanvisning user manual



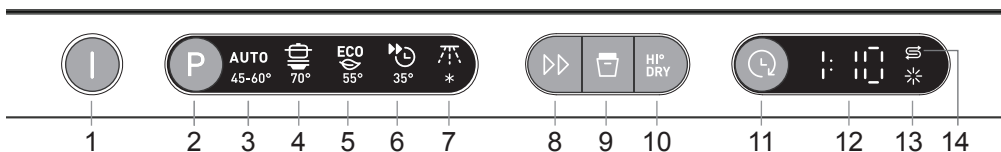
**SV-DISK 3R FI**

**Cylinda**  
år efter år

## Innehåll

Panelen .....	2
Säkerhetsanvisningar .....	3
Innan du diskar första gången .....	4
Lasta diskmaskinen .....	5
Använda diskmaskinen .....	6
Inställningar .....	10
Skötsel och rengöring .....	12
Felsökning .....	14
Installation .....	18
Service .....	19
Information för testinstitut .....	20
Teknisk information .....	21
Egna noteringar .....	22

## Panelen



- |                      |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|
| 1 Huvudströmbrytaren | 8 Tidspar                         |
| 2 Programväljare     | 9 Automatisk lucköppning          |
| 3 Autodisk           | 10 HI DRY / Hög temp, bättre tork |
| 4 Intensivdisk       | 11 Fördröjd start                 |
| 5 Ecodisk            | 12 Display                        |
| 6 Snabbdisk          | 13 Indikator för spolglansmedel   |
| 7 Avspolning         | 14 Indikator för salt             |

## Allmänt

- Läs och spara bruksanvisningen!
- Använd inte diskmaskinen till något utöver det som anges i denna bruksanvisning.
- Belasta inte diskmaskinsluckan eller diskkorgarna med något utöver diskgoods.
- Lämna inte diskmaskinsluckan i öppet läge eftersom den kan utgöra en snubbelrisk.
- Använd endast maskindiskmedel!
- Denna maskin får användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk förmåga, nedsatt mental förmåga, sinnefrånvaro eller brist på erfarenhet och kunskap. Dessa personer måste ha tillsyn vid användning av maskinen eller få anvisningar om hur maskinen ska användas och förstå de risker som kan förekomma. Rengöring av maskinen får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn måste övervakas så att de inte leker med diskmaskinen.
- Skadad nätkabel får endast bytas av behörig fackman.
- Använd diskmaskinen endast i hushållsliknande miljöer för att diska hushållsdisk. All annan användning är otillåten.
- Placera aldrig diskgoods med lösningsmedelsrester i diskmaskinen på grund av explosionsrisken. Disk som innehåller aska, vax och smörjfett får heller inte diskas i diskmaskinen.

### **WARNING!**

Knivar och andra spetsiga föremål måste läggas horisontellt i diskmaskinens anpassade korgar.

## Installation

Se kapitel Installation.

## Barnsäkerhet

- Starta alltid genast diskmaskinen när du fyllt på diskmedel.
- Håll barn borta från diskmaskinen när den är öppen. Det kan finnas diskmedelsrester kvar!
- Låt inte barn använda eller leka med diskmaskinen. Var särskilt aktsam när luckan är öppen.

### **WARNING!**

Akta barnen - maskindiskmedel är frätande!

## Vinterförvaring/transporter

- Förvara diskmaskinen frostfritt.

- Undvik långa transporter vid stark kyla.
- Transportera diskmaskinen upprätt eller liggande på rygg.

## Överfyllnadsskydd

Överfyllnadsskyddet startar utpumpning och stänger av vattenintag om diskmaskinens vattennivå stiger över den normala. Om skyddet utlöses, stäng av vattentillförseln och ring efter service.

## Förpackningsmaterial

Förpackningen skyddar produkten under transporten. Materialet i förpackningen är återvinningsbart. Källsortera förpackningen för att bidra till minskad råvaruförbrukning och minskat avfall. Din återförsäljare kan ta tillbaka förpackningen för återvinning eller informera om närmaste återvinningsstation. Förpackningen består av:

- Wellpapp av upp till 100% återvunnet material.
- Expanderad polystyren (EPS) utan tillsatser av klor och fluor.
- Reglar av obehandlat trä.
- Skyddsplast av polyeten (PE).

## Skrotning

- När diskmaskinen tjänat ut och ska skrotas ska den genast göras obrukbar. Dra ur kontakten och klipp av sladden så kort som möjligt.
- Diskmaskinen är tillverkad och märkt för återvinning.
- Kontakta din kommun för information om var och hur din diskmaskin skall återvinnas på rätt sätt.

## Avhårdaren

För att uppnå ett bra diskresultat behöver diskmaskinen mjukt vatten (vatten med låg kalkhalt). Hårt vatten orsakar vita beläggningar på diskgodset och i diskmaskinen.

Vattnets hårdhet anges i följande skalor: Tyska hårdhetsgrader (°dH) och franska hårdhetsgrader (°fH). Inkommande vatten med en hårdhetsgrad över 6°dH (9°fH) måste avhårdas. Detta görs automatiskt med hjälp av den inbyggda avhårdaren. För att avhårdaren ska fungera optimalt måste inställningen av den anpassas till det inkommande vattnets hårdhetsgrad.

Kontakta vattenverket i din kommun för att få reda på vilken hårdhetsgrad vattnet har.

## Ställa in avhårdaren

I kapitel Inställningar på sidan 10 beskrivs hur du ställer in avhårdaren.

## Fylla på salt

Innan du använder en diskmaskin med avhårdare måste du fylla på salt i saltbehållaren för att det inkommande vattnet automatiskt ska avhårdas. Använd grovt salt eller specialsalt för diskmaskiner.

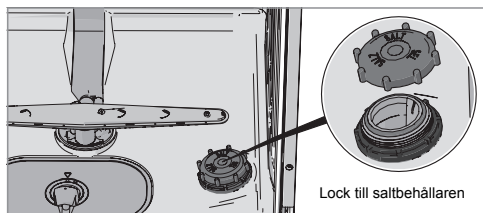
### VARNING!

För att inte riskera rostfläckar måste ett diskprogram startas direkt efter påfyllning av salt.

Håll aldrig maskindiskmedel i saltbehållaren. Detta leder till att avhårdaren förstörs!

### Gör så här första gången:

- 1 Skruva först bort locket enligt bilden.
- 2 Sätt tratten, som följer med diskmaskinen, i behållarens påfyllningshål. Håll först i ca 1 l vatten.
- 3 Fyll sedan på så mycket salt max 1,5 kg, att behållaren blir full.
- 4 Torka bort överflödigt salt, så att locket kan skruvas fast ordentligt.
- 5 Kör ett program så att eventuellt salt i diskmaskinen sköljs bort.



### Indikering för påfyllning av salt

När saltet är slut och behöver fyllas på lyser ovanstående symbol i displayen.

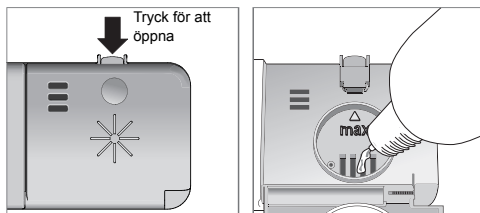
När saltet tar slut, skruva av locket och fyll behållaren med salt. Vatten behövs bara första gången! Torka rent och skruva åt. Kör ett program så att eventuellt salt i diskmaskinen sköljs bort.

Efter påfyllning kan det dröja lite innan symbolen slocknar.

## Fylla på spolglansmedel

Torkningen går snabbare och får ett bättre resultat om man använder spolglansmedel. Du får också ett finare diskresultat med klart och fläckfritt diskgodset.

- 1 Öppna locket för spolglansmedel.
- 2 Fyll försiktigt på spolglansmedel. Fyll endast på så mycket spolglansmedel tills det når nivån markerad med **max**.
- 3 Torka bort eventuellt överflödigt spolglansmedel runt om behållaren.
- 4 Stäng locket ordentligt.



### Indikering för påfyllning av spolglansmedel

När spolglansmedlet är slut och behöver fyllas på lyser ovanstående symbol i displayen.

Efter påfyllning kan det dröja lite innan symbolen slocknar.

## Ställa in dosering av spolglansmedel

I kapitel Inställningar beskrivs hur du ställer in doseringen av spolglansmedel. Doseringen av spolglansmedel kan ställas in från 0 (Av) till 5 (Hög dosering). (Förvalt från fabrik: 5)

### Minska doseringen av spolglansmedel:

- Om diskgodset har en vit/blå kladdig film.
- Om diskgodset har ränder.
- Vid skumbildning. Om man har mycket mjukt vatten kan man späda spolglansmedlet med hälften vatten.

## Diska energisnålt

- Vänta med diskningen tills diskmaskinen är full, så sparar du energi.
- Skölj inte under rinnande vatten. Skrapa bara bort större matrester innan du lastar diskmaskinen.
- Välj miljöanpassat diskmedel. Läs miljödeklarationerna på förpackningen!
- Är disken bara lätt smutsad kan du välja ett program med låg temperatur.
- Du får ett bättre torkresultat om du använder tillvalet Automatisk lucköppning som automatiskt öppnar diskmaskinens lucka i slutet av programmet. (Om diskmaskinen är inbyggd måste inredningen klara eventuell kondens.)

## Ömtåligt diskgodis

En del husgeråd tål inte att maskindiskas. Detta kan bero på flera saker. Vissa material tål inte stark värme, andra kan skadas av maskindiskmedlet.

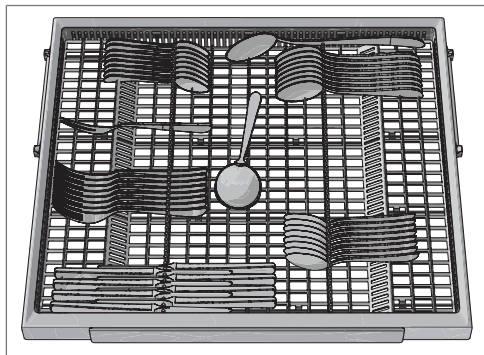
Var försiktig med till exempel handgjorda föremål, ömtålig dekor, kristall/glas, silver, koppar, tenn, aluminium, trä och plast. Titta efter märkningen "Tål maskindisk".

## Diskmaskinens korgar

Diskmaskinen är utrustad med toppkorg, överkorg och underkorg.

### Toppkorg

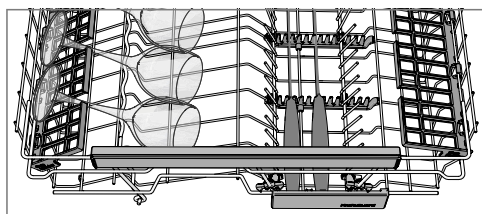
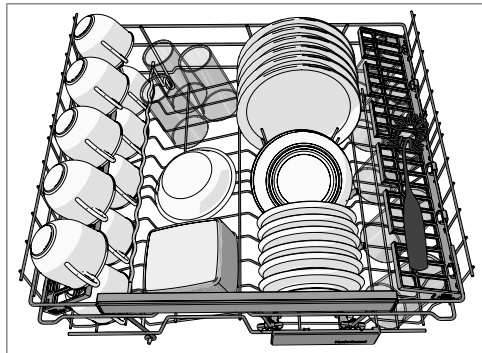
Toppkorgen har plats för bestick, slevar, vispar, serveringsbestick och liknande föremål.



### Överkorg

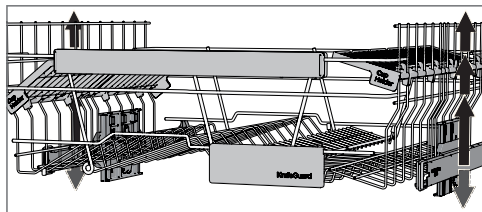
Placera glas, koppar, skålar, assietter och fat i överkorgen. Vänd alla smutsiga ytor inåt och nedåt! Vinglas ställs i vin-

glashyllan och knivar läggs i knivstället till höger om sådant finns.



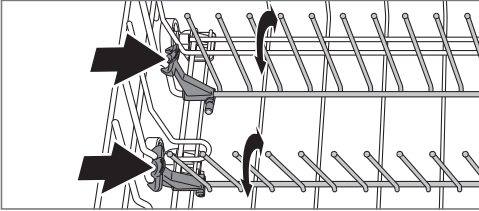
### Höjning och sänkning av överkorg

- 1 Dra ut överkorgen.
- 2 Ta tag i överkorgens sidor med båda händerna och lyft upp den.
- 3 Lyft med båda händerna upp korgen igen och igen för att stegvis komma till nästa läge. (Överkorgen kan justeras i tre lägen.) När överkorgen är i det översta läget och lyfts upp sänks den ner till det nedersta läget. Notera att båda sidorna av korgen alltid ska vara placerade på samma höjd.



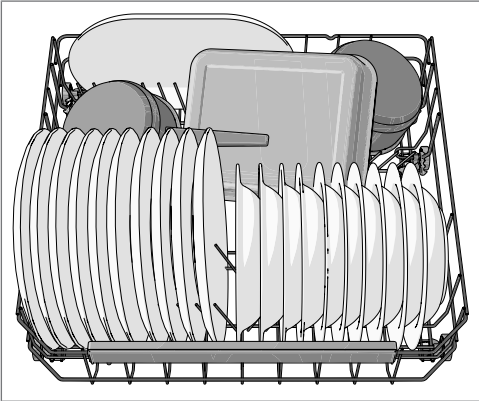
## Vikpinnar

Vikpinnarna kan fällas upp och ner för att man på ett bättre sätt ska kunna placera kastruller, skålar och glas. Frigör vikpinnarna genom att trycka fästet inåt innan läget justeras.



## Underkorg

Placera tallrikar, assietter, uppläggningsfat och kastruller i underkorgen.



## Vikpinnar

Fäll ned de fällbara vikpinnarna (tallriksstöden) vid diskning av kastruller. Frigör vikpinnarna genom att trycka fästet inåt innan läget justeras.

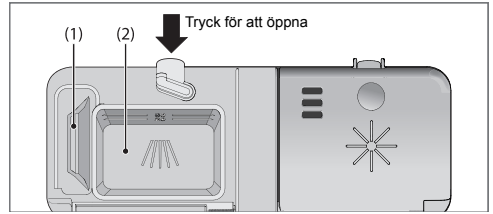
## Att tänka på

- Vänd alla smutsiga ytor inåt och nedåt!
- Diskgodset ska inte ligga i eller på varandra.
- Luta diskgodset med fördjupningar, till exempel koppar, så att sköljvattnet rinner av. Detta är också viktigt för föremål i plast.
- Se till att små föremål inte ramlar igenom diskkorgen, placera dem i toppkorgen.

### OBS!

Kontrollera att spolarmarna kan rotera fritt.

## Dosera diskmedel



- 1 Fack för fördiskmedel
- 2 Fack för huvuddiskmedel

Diskmedel skall doseras efter vattnets hårdhetsgrad.

Följ doseringsanvisningarna på diskmedelsförpackningen. Diskmaskinen är utrustad med en avhårdare, dosera därför som om du har mjukt vatten.

Överdoserering av diskmedel kan försämra diskresultatet och medför dessutom en extra belastning för miljön.

Diskmedelsfacket ska vara torrt när diskmedel doseras. Det finns ett fack för fördisk och ett för huvuddisk. Dosera en mindre del diskmedel i facket för fördisk om pulver- eller flytande maskindiskmedel används. Kontakta diskmedels-tillverkaren om du har frågor rörande diskmedel.

### OBS!

Använd endast maskindiskmedel! Handdiskmedel får inte användas eftersom skumbildningen hindrar diskmaskinens arbete.

## Diskmedelstabletter

Dela tablettens i två delar om locket till doseraren är svårt att stänga. Det finns risk att diskmedlet inte doseras riktigt om locket är spänt och inte kan öppnas på rätt sätt.

### OBS!

Diskmedelstabletter rekommenderas inte i korta program (under 75 minuter). Använd då istället pulver- eller flytande maskindiskmedel.

## 3in1/Kombimedel

I kapitel Inställningar beskrivs hur du kan aktivera TAB (3in1/ Kombimedel). Observera att salt måste fyllas på i saltbehållaren. Om du inte är nöjd med disk- och torkresultatet inaktivera inställningen TAB (3in1/ Kombimedel) samt fyll på salt, diskmedel och spolglansmedel. Se kapitel Innan du diskar första gången.

Läs noga anvisningarna för dessa produkter. Är något oklart, kontakta diskmedelstillverkaren.

## I Huvudströmbrytaren

Tryck och håll in Huvudströmbrytaren tills displayen tänds. Kontrollera även att vattenkranen är öppen.

## P PROGRAM - Välja program

Välj program beroende på typ av diskods och hur smutsigt det är.

Tryck en eller flera gånger på Programväljaren tills önskad programsymbol aktiveras.

### AUTO

45-60° **Autodisk**

Diskmaskinen känner av hur smutsig disken är och anpassar vattenförbrukning och temperatur därefter. Vid nyinstallation behöver programmet köras fem gånger innan det helt anpassat sig och ger bästa resultat.

### AUTO

45-60° **Autodisk** 1) +  **Tidspar** +  **Automatisk lucköppning**


Ett effektivt vardagsprogram för lätt intorkade matrester. (Programmet är inte avsett för inbränd mat, till exempel gratängformar.)



70° **Intensivdisk**

Program för hårt smutsad disk som till exempel kastruller, grytor och gratängformar. Om diskmaskinen inte fylls av sådan disk, kan du fylla på med tallrikar och så vidare.

### ECO

 55° **Ecodisk**

Detta program är avsett för diskning av normalt smutsat gods och är det effektivaste programmet när det gäller kombinerad energi- och vattenförbrukning.



35° **Snabbdisk**

Programmet används till glas och porslin som är lätt smutsat, exempelvis kaffekoppar.

*I kombination med Tidspar blir programmet kortare (15 minuter).*



\* **Avspolning**

För att skölja diskgodset, medan du väntar på att diskmaskinen skall bli full.

## TILLVAL - Välja tillval

För att välja ett tillval tryck på någon av tillvalsknapparna tills tillvalet aktiveras. Vilka tillval du kan välja varierar mellan

1) *Denna kombination (Autodisk + Tidspar + Automatisk lucköppning) kallas även Snabbintensiv (90 minuter).*

programmen och vissa tillval kan ej kombineras (tillgängliga tillval är svagt upplysta).



### Tidspar

Detta tillval reducerar programtiden, men förbrukar mer energi och vatten.



### Automatisk lucköppning

Diskmaskinens lucka öppnas automatiskt i slutet av programmet vilket förbättrar programmets torkning. (Om diskmaskinen är inbyggd måste inredningen klara eventuell kondens.)

### OBS!

Diskmaskinens lucka får inte blockeras när den öppnas automatiskt. Det kan störa luckläsets funktion.

### OBS!

Montering av skyddsfilmen är viktigt då diskmaskinen har automatisk lucköppning för förbättrad torkeffekt. På sikt kan bänkskivan eller inredning som inte tål kondens påverkas vid regelbunden användning av automatisk lucköppning.

### HI°

### DRY HI DRY / Hög temp, bättre tork

Tillvalet är anpassat för extra höga hygienkrav, exempelvis vid diskning av nappflaskor och skärbrädor. Temperaturen höjs både i huvuddisken och i den sista sköljningen.



### Fördröjd start

Vid val av Fördröjd start kommer diskmaskinen att starta 1-24 timmar efter det att du har stängt luckan.

- 1 Tryck en gång på knappen för att aktivera Fördröjd start. Tryck flera gånger eller håll in knappen för att ställa in önskat antal timmar.
- 2 Stäng luckan, diskmaskinen räknar ner med 1 timma åt gången och startar vid vald fördröjning.

Om du vill avbryta tillvalet Fördröjd start, öppna luckan, tryck och håll in Huvudströmbrytaren tills displayen släcks.

## Starta diskmaskinen

Stäng luckan för att starta diskmaskinen. Om Huvudströmbrytaren är påslagen startar diskmaskinen automatiskt när luckan stängs.

## TID - Återstående tid

När du valt program och tillval, visas hur lång tid programmet tog förra gången det kördes.

## Om du vill avbryta eller byta program

Öppna luckan, tryck och håll in Huvudströmbrytaren tills displayen släcks, om du vill byta program sedan du startat diskmaskinen. Fyll på nytt diskmedel om luckan till doserarens diskmedelsfack öppnats. Tryck därefter på Huvudströmbrytaren igen, välj ett nytt program och stäng luckan.

## Vill du stoppa i mer disk?

Öppna luckan. Diskmaskinen stannar automatiskt. Ställ in disken och stäng luckan. Efter en paus, fortsätter diskmaskinen där den slutade.

## Om diskmaskinen stängs av vid strömavbrott

Om diskprogrammet inte är avslutat fortsätter det avbrutna programmet när diskmaskinen får ström igen.

### OBS!

Under torkningen avbryts programmet om strömmen stängs av eller om luckan är öppen i mer än 2 minuter.

## Så får du det bästa torkresultatet

- Lasta diskmaskinen full.
- Luta diskgoods med fördjupningar, till exempel koppar, så att sköljvattnet rinner av. Detta är också viktigt för föremål i plast.

- Fyll på eller öka doseringen av spolglansmedel.
- Aktivera tillvalet Automatisk lucköppning.
- Aktivera tillvalet HI DRY / Hög temp, bättre tork.
- Låt diskgodset svalna innan det tas ut.

## Efter avslutat program

Diskmaskinen stängs automatiskt av efter avslutat program. Stäng av vattenkranen efter varje användning.

## Lasta ur diskmaskinen

Varmt porslin är extra ömtåligt. Låt diskgodset svalna i diskmaskinen innan det tas ut.

Lasta ur underkorgen först för att undvika att eventuellt vatten droppar från överkorgen ner på diskgodset i underkorgen.



## Programtabell

PROGRAM -Program	Diskmedel, fack 1 / 2 (ml)	TILLVAL - Tillval	Fördiskar	Huvuddisk	Antal sköjlar	Sista sköjning	Förbrukningsvärden <sup>1)</sup>		
							Disktid (ca tim.:min)	Energi (ca kWh)	Vattenförbr. (L)
Autodisk	--- / 25	Automatisk lucköppning	1-3	50-65 °C	2-3	65 °C	2:10-2:50	0,9-1,5	11-20
Intensivdisk	10 / 25		2	70 °C	2	70 °C	2:55	1,7	17
Ecodisk 2)	--- / 25	Automatisk lucköppning	1	55 °C	2	49 °C	3:00	0,86	9,5
Snabbdisk	--- / 10			35 °C	1	25 °C	0:20	0,2	10
Avspolning	--- / ---				1	-- °C	0:07	0,01	3

1) Förbrukningsvärdena varierar beroende på temperatur på inkommande vatten, rumstemperatur, lastmängd, valda tilläggsfunktioner med mera.

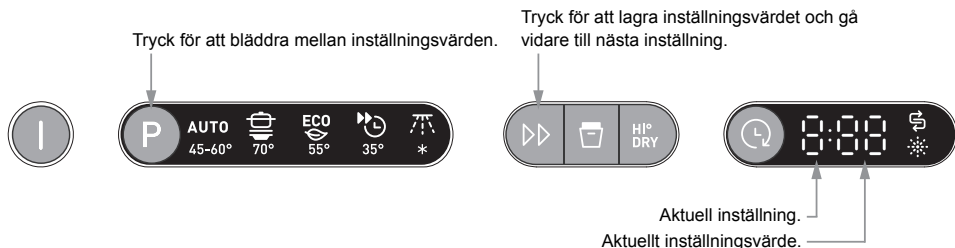
2) Detta diskprogram är den standarddiskcykel som informationen för energimärkningen bygger på, är avsett för diskning av normal smutsat gods och är det effektivaste programmet när det gäller kombinerad energi- och vattenförbrukning.

## Inställningar

### Öppna menyn för inställningar:

1. Öppna först luckan. Stäng av maskinen. Tryck och håll in Huvudströmbrytaren tills displayen tänds.
2. Inom 10 sekunder;
  - tryck på Programväljaren och tillvalsknappen för Tidspar.
3. Displayen visar menyn för inställningar (aktuell inställning samt aktuellt inställningsvärde).  
(Lämna menyn genom att bläddra igenom menyn eller trycka på Huvudströmbrytaren.)

### Navigera i menyn för inställningar:



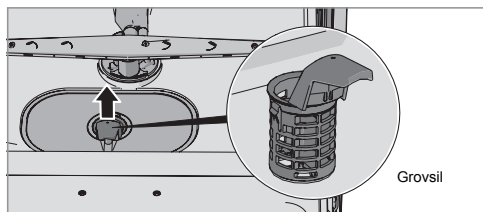
### Du kan nu göra följande inställningar:

Inställningar	Alternativ																																					
1. Spolglansmedel	1:00 - 1:05	<p>Inställning för dosering av spolglansmedel.</p> <p>Öka doseringen av spolglansmedel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Om diskgodset har vattenfläckar.</li> </ul> <p>Minska doseringen av spolglansmedel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Om diskgodset har en vit/blå kladdig film.</li> <li>• Om diskgodset har ränder.</li> <li>• Vid skumbildning. Om man har mycket mjukt vatten kan man späda spolglansmedlet med hälften vatten.</li> </ul>																																				
2. Vattenhårdhet	2:00 - 2:09	<p>Inställning av avhårdaren. Hämta inställningsvärdet från vattenhårdhetstabellen nedan.</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>°dH</th> <th>°fH</th> <th></th> <th>°dH</th> <th>°fH</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0-5</td> <td>0-9</td> <td>2:00</td> <td>20-24</td> <td>35-43</td> <td>2:05</td> </tr> <tr> <td>6-8</td> <td>10-14</td> <td>2:01</td> <td>25-29</td> <td>44-52</td> <td>2:06</td> </tr> <tr> <td>9-11</td> <td>15-20</td> <td>2:02</td> <td>30-39</td> <td>53-70</td> <td>2:07</td> </tr> <tr> <td>12-14</td> <td>21-25</td> <td>2:03</td> <td>40-49</td> <td>71-88</td> <td>2:08</td> </tr> <tr> <td>15-19</td> <td>26-34</td> <td>2:04</td> <td>50+</td> <td>89+</td> <td>2:09</td> </tr> </tbody> </table> <p>Glöm inte att fylla på salt i saltbehållaren efter att du ställt in avhårdaren på 2:01 - 2:09.</p> <p>Vid inkommande vatten med en hårdhetsgrad under 6°dH (9°fH), välj 2:00. Avhårdaren inaktiveras och salt behöver inte fyllas på.</p> <p>De flesta svenska hushåll har en vattenhårdhet under 6°dH, vilket medför att användning av salt inte är nödvändigt.</p>	°dH	°fH		°dH	°fH		0-5	0-9	2:00	20-24	35-43	2:05	6-8	10-14	2:01	25-29	44-52	2:06	9-11	15-20	2:02	30-39	53-70	2:07	12-14	21-25	2:03	40-49	71-88	2:08	15-19	26-34	2:04	50+	89+	2:09
°dH	°fH		°dH	°fH																																		
0-5	0-9	2:00	20-24	35-43	2:05																																	
6-8	10-14	2:01	25-29	44-52	2:06																																	
9-11	15-20	2:02	30-39	53-70	2:07																																	
12-14	21-25	2:03	40-49	71-88	2:08																																	
15-19	26-34	2:04	50+	89+	2:09																																	

Inställningar	Alternativ	
<b>3. TAB</b> (3in1/ Kombimedel)	3:00 (Av) 3:01 (På)	<p>Vid användning av så kallade 3in1/ Kombimedel kan du aktivera denna inställning. Diskprogrammen anpassas då automatiskt så att bästa möjliga disk- och torkresultat alltid erhålles. Om inställningen är aktiverad behöver man inte fylla på spolglansmedel eftersom tillvalet stänger av doseringen för spolglansmedel. Den sänker även doseringen av salt i avhårdaren. Observera att salt måste fyllas på i saltbehållaren.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>OBS!</b></p> <p>För att erhålla ett gott diskresultat är det mycket viktigt att undersöka vilket slags diskmedel eller kombiproduct det handlar om! Läs noga på diskmedelsförpackningen hur diskmedlet ska användas. Bruksanvisning eller upplysningar på förpackningen måste beaktas!</p> </div>

### Grovsilen

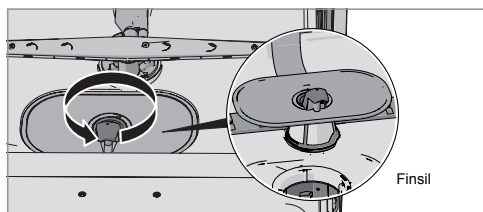
I grovsilen samlas större matrester, som inte utan vidare kan passera avloppspumpen. Töm grovsilen vid behov.



- 1 Lyft grovsilen rakt upp med hjälp av handtaget.
- 2 Töm grovsilen. Glöm inte att sätta tillbaka den!

### Finsilen

Det som samlas på finsilen spolans automatiskt av vid varje diskomgång. Rengör finsilen vid behov.



- 1 Vrid handtaget moturs.
- 2 Lyft silen rakt upp med handtaget. Avlägsna sedan grovsilen för att kunna rengöra finsilen.
- 3 Återmontera i omvänd ordning. Kontrollera att kanterna tätar ordentligt när du sätter tillbaka finsilen.
- 4 Lås fast silen genom att vrida handtaget medurs till stoppläge. Handtaget ska peka rakt ut från diskmaskinen.

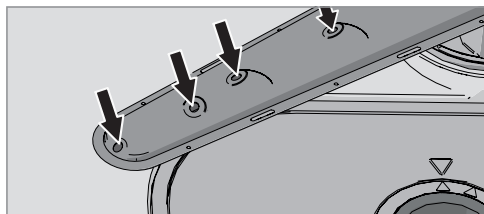
### OBS!

Diskmaskinen får inte användas utan att silarna är monterade!

Diskresultatet kan påverkas om grovsilen inte är rätt monterad.

### Spolarmarna

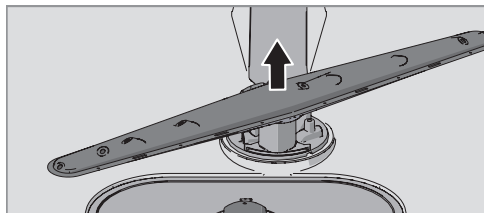
Hål och lagringar kan ibland bli igensatta. Peta bort skräpet med en nål eller liknande. Spolarmarna har även hål på undersidan.



För att underlätta rengöringen kan du lossa spolarmarna. Glöm inte att montera fast dem ordentligt efteråt.

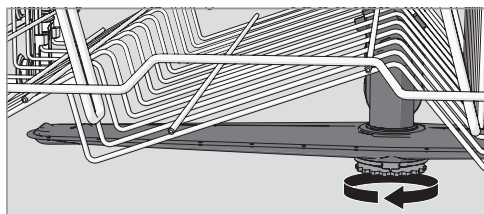
#### Undre spolarm

- Dra den undre spolarmen rakt upp för att lossa den.



#### Övre spolarm

- 1 Dra ut överkorgen.
- 2 Skruva spolarmslagringen motsols för att lossa spolarmen från överkorgen.



### Luckan och lucktätningen

Rengör luckans sidor och lucktätningen regelbundet. Använd en lätt fuktad trasa (eventuellt med lite rengöringsmedel).

### Diskmaskinens innerbehållare

Diskmaskinens innerbehållare är tillverkad av rostfritt stål och hålls ren genom normal användning.

#### Kalkavlagringar

Om du har kalkhaltigt (hårt) vatten kan det bildas kalkavlagringar i diskmaskinen. Kör i så fall programmet Intensivdisk med två matskedar citronsyra i diskmedelsfacket (utan diskgodis i maskinen).

## Panelen

Håll knapparna rena och fria från fett. Torka av dem med torr eller lätt fuktad trasa. Använd aldrig rengöringsmedel – det kan repa ytan. Stäng av diskmaskinen med Huvudströmbrytaren vid rengöring av knapparna för att undvika ofrivilliga knapptryckningar.

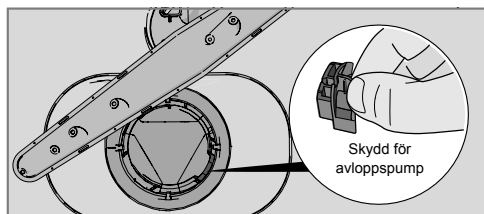
## Åtgärda stopp i avloppspumpen

Om det finns vatten kvar i diskmaskinen efter avslutat program kan avloppspumpen vara blockerad av eventuella föremål. Dessa kan du enkelt ta bort.

- 1 Stäng av maskinen med Huvudströmbrytaren och dra ur stickkontakten ur vägguttaget.
- 2 Ta bort grovsilen och finsilen.
- 3 Ös ur vattnet ur diskutrymmet.
- 4 För att kunna inspektera avloppspumpen ta bort det färgade skyddet till höger i bottenbrunnen.
- 5 Snurra för hand pumpshjulet som är placerat bakom skyddet. Ta försiktigt bort eventuella föremål.
- 6 Montera tillbaka skyddet för avloppspumpen samt finsilen och grovsilen.
- 7 Sätt i stickkontakten i vägguttaget.

Om diskmaskinen ändå inte går att starta och ett surrande ljud hörs har överfyllnadsskyddet aktiverats.

- Stäng av vattnet.
- Dra ur stickkontakten ur vägguttaget.
- Ring service.



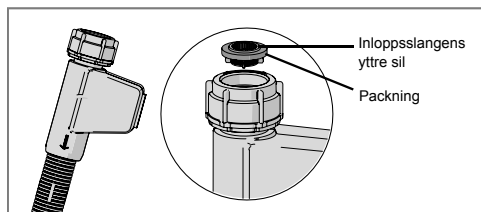
### OBS!

Glöm inte montera tillbaka skyddet för avloppspumpen.

## Åtgärda stopp i inloppsslansens sil

Om det finns små partiklar i det inkommande vattnet kan inloppsslansens yttre sil blockeras, vilket leder till Vattenintagsfel.

- 1 Stäng av maskinen med Huvudströmbrytaren och dra ur stickkontakten ur vägguttaget.
- 2 Stäng av vattenkranen.
- 3 Skruva loss inloppsslansen.
- 4 Dra försiktigt ur inloppsslansens yttre sil och rengör den.
- 5 Sätt tillbaka silen och kontrollera att packningen sitter rätt.
- 6 Skruva fast inloppsslansen.
- 7 Sätt i stickkontakten i vägguttaget och öppna vattenkranen. Låt trycket stå på en stund och kontrollera att anslutningen är tät.



## Felsökning

Typ av fel i display		Åtgärd
F10	Överfyllnad	Rensa avloppspumpen. Se kapitel Skötsel och rengöring. Om problemet kvarstår ring service.
F11	Uttömningsfel	Se "Vatten kvar i diskmaskinen" i tabellen "Problem" nedan. Om problemet kvarstår ring service.
F12	Vattenintagsfel	Kontrollera att vattenkranen är öppen. Om problemet kvarstår ring service.
F40	Ventilläckage	Stäng av vattenkranen och ring service.
F52	Vattennivåfel	Ring service.
F54	Överfyllnad	Stäng av vattenkranen och ring service.
F56	Cirkulationsfel	Ring service.

Tryck på valfri knapp för att ta bort felmeddelandet.

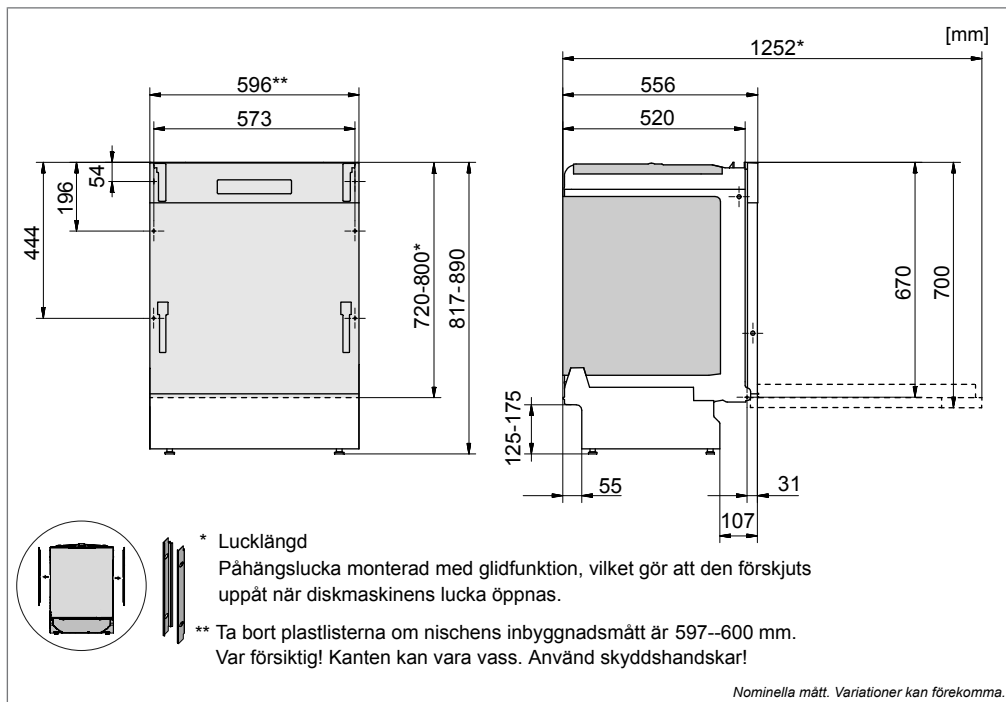
Problem	Tänkbara orsaker	Åtgärder
Knapparna reagerar inte på tryck.	Du har tryckt på knapparna för snabbt efter att du öppnat luckan.	Vänta en stund och prova igen.
	Smuts på knapparna.	Rengör med torr eller lätt fuktad trasa.
	Luckan är stängd.	Öppna luckan. Knapparna reagerar endast på knapptryckningar när luckan är öppen.
Luckan går inte att stänga.	Korgarna sitter inte i rätt läge.	Kontrollera att korgarna är i rätt horisontalläge.
		Kontrollera att diskgoods inte hindrar diskorgarna från att skjutas in i rätt läge.
	Lucklåset hakar inte i och låser.	Kontrollera lucklåset. Om det inte hakar i och låser, öppna luckan. Tryck och håll in knappen för tillvalet Automatisk lucköppning i 15 sekunder. Vänta därefter i 30 sekunder. Stäng luckan. Kontrollera att lucklåset hakar i och låser.

Problem	Tänkbara orsaker	Åtgärder
Diskmaskinen startar inte.	Luckan är inte ordentligt stängd.	Kontrollera.
	Du har öppnat diskmaskinen för att stoppa i mer disk under ett pågående program.	Stäng luckan och vänta. Efter en paus fortsätter diskmaskinen där den slutade.
	Lucklåset har inte hakat i och låst.	Kontrollera lucklåset. Om det inte har hakat i och låst, öppna luckan. Tryck och håll in knappen för tillvalet Automatisk lucköppning i 15 sekunder. Vänta därefter i 30 sekunder. Stäng luckan. Kontrollera att lucklåset hakar i och låser samt att diskmaskinen startar.
	En propp/ säkring har löst ut.	Kontrollera.
	Stickkontakten sitter inte i vägguttaget.	Kontrollera.
	Vattenkranen är stängd.	Kontrollera.
	Överfyllnad/läckage.	Kontrollera.
	Ett surrande ljud (avloppspumpen) hörs från diskmaskinen, som ej upphör när strömmen bryts med Huvudströmbrytaren.	Stäng av vattenkranen. Dra ur kontakten och ring därefter service.
	Kontrollera att inte tillvalet Fördröjd start är inkopplat.	Tryck och håll in Huvudströmbrytaren tills displayen släcks om du vill avbryta tillvalet Fördröjd start. Starta diskmaskinen på nytt.
Disken är inte ren.	Spolarmarna går inte runt.	Lyft av armarna och gör rent. Kontrollera att diskgoods inte hindrar spolarmarna.
	Gammalt diskmedel. Diskmedel är färskvara.	Undvik storförpackningar.
	Felaktig dosering av diskmedel.	Dosera efter vattnets hårdhetsgrad. Kraftig över- eller underdosering medför försämrat diskresultat.
	Felaktigt diskprogram.	Välj ett längre program.
	Felaktig lastning av diskmaskinen.	Täck inte porslin med stora skålar eller dylikt. Undvik att placera mycket höga glas i hörnen av korgarna.
	Glas och koppar har vält under diskningen.	Ställ diskgodset stadigt.
	Silen är inte i rätt position.	Skruva fast silen. Se kapitel Skötsel och rengöring.
Fläckar på rostfritt eller silver.	Vissa matrester såsom senap, majonnäs, citron, vinäger, salt och dressing kan orsaka fläckar på rostfritt stål om det lämnas kvar en längre tid.	Skölj bort den här sortens matrester om du inte ska starta diskmaskinen på en gång. Använd gärna programmet Avspolning.
	Allt rostfritt kan ge fläckar på silver om de kommer i kontakt under diskningen. Även aluminium kan orsaka fläckar på diskgodset.	För att undvika fläckar samt att diskgodset mattas separera diskgoods av olika metaller som till exempel silver, rostfritt och aluminium.

Problem	Tänkbara orsaker	Åtgärder
Fläckar eller slöja på diskgodset.	Avhårdaren läcker salt.	Kontrollera att saltlocket är ordentligt åtskruvat. Annars ring service.
	Felaktigt inställd avhårdare.	Se kapitel Inställningar.
	Felaktigt inställd dosering för spolglansmedel.	Se kapitel Inställningar.
	Saltbehållaren är tom.	Fyll på salt. Se kapitel Innan du diskar första gången.
	3in1/ Kombimedel används och inställningen TAB (3in1/ Kombimedel) är aktiverad.	Inaktivera inställningen TAB (3in1/ Kombimedel) samt fyll på salt och spolglansmedel.
	För hög temperatur och/eller för mycket diskmedel kan orsaka så kallad etsning på kristallglas. Detta kan tyvärr inte åtgärdas, bara förebyggas.	Diska kristallglas i låg temperatur och dosera diskmedel med försiktighet. Kontakta diskmedelstillverkaren.
Diskgodset har en vit/blå kladdig film.	För hög dosering av spolglansmedel.	Sänk doseringen. Se under kapitel Innan du diskar första gången och Inställningar. Om vattnet är mycket mjukt kan du eventuellt späda ut spolglansmedlet med hälften vatten.
Fläckar som är kvar efter diskningen.	Läppstift och te kan vara svårt att diska bort.	Byt till ett diskmedel med blekmedel.
Rester av diskmedel är kvar i diskmedelsfacket efter diskningen.	Diskmedelsfacket var fuktigt när diskmedel doserades.	Diskmedelsfacket ska vara torrt när diskmedel doseras.
Slamrande ljud vid diskning.	Disken är inte rätt placerad eller spolarmarna går inte runt.	Kontrollera att diskgodset står stadigt. Snurra på spolarmarna för att se att de går runt.
Vatten kvar i diskmaskinen.	Silarna är igensatta.	Rensa grovsil och finsil.
	Föremål i avloppspumpen.	Rensa avloppspumpen. Se kapitel Skötsel och rengöring.
	Veck på avloppsslangen.	Kontrollera att slangen inte har några veck eller skarpa böjar.
	Stopp i avloppsslangen.	Lossa avloppsslangen där den är ansluten till diskbänkens vattenlås. Kontrollera att inget skräp har fastnat och att anslutningens innerdiameter är minst 14 mm.
Dålig lukt i diskmaskinen.	Smuts kring lister och hörn.	Gör rent med en diskborste och låglöddrande rengöringsmedel.
	Program med låg temperatur är valt under en längre tid.	Kör ett program med en högre temperatur cirka 1 gång i månaden.



Problem	Tänkbara orsaker	Åtgärder
Diskgodset blir inte tillräckligt torrt.	Tillvalet Automatisk lucköppning är inte aktiverat.	Aktivera tillvalet Automatisk lucköppning.
	Diskmaskinen är inte fullastad.	Lasta diskmaskinen full.
	Spolglansmedlet är slut eller inställt på för låg dosering.	Fyll på eller öka doseringen av spolglansmedel. Se under kapitel Innan du diskar första gången och Inställningar.
	3in1/ Kombimedel används och inställningen TAB (3in1/ Kombimedel) är aktiverad.	Inaktivera inställningen TAB (3in1/ Kombimedel) samt fyll på salt och spolglansmedel.



Det är viktigt att du läser igenom och följer de instruktioner och anvisningar som finns nedan. Utför installation och anslutning enligt den separata installationsanvisningen.

## Säkerhetsanvisningar

- Anslutning till el, vatten och avlopp ska utföras av en person med erforderlig kompetens.
- Följ alltid gällande bestämmelser för vatten, avlopp och el.
- Var försiktig vid installationen! Använd skyddshandskar! Var alltid två stycken!
- Placera ett läckageskydd på golvet under diskmaskinen för att förebygga eventuella vattenläckage.
- Innan du skruvar fast diskmaskinen, provkör diskmaskinen med programmet Avspolning. Kontrollera att diskmaskinen tar in vatten och tömmer. Kontrollera även att det inte förekommer några läckage vid anslutningar.
- Montering av skyddsfilm är viktigt då diskmaskinen har automatisk lucköppning för förbättrad torkeffekt. På sikt kan bänkskivan eller inredning som inte tål kondens påverkas vid regelbunden användning av automatisk lucköppning.

## ⚠ VARNING!

Stickkontakten måste vara utdragen eller eluttaget spänningslöst under arbetet!

## Uppställning

- Inbyggnads- och anslutningsmått finns i den separata installationsanvisningen. Kontrollera att alla mått stämmer innan du börjar installera. Notera att påhängsluckans höjd kan justeras för att anpassas till övrig inredning.
- Se till att underlaget är stadigt. Justera de ställbara fötterna så att diskmaskinen står vågrätt.
- Montera skyddsfilm (bifogas dokumentatsats) under bänkskivan. Skyddsfilmens funktion är att skydda bänkskivan från fukt.
- Kontrollera att diskmaskinen installeras så att luckan kan öppnas fritt. Annars kan luckläsets funktion störas.

## Anslutning till avlopp

Se i den separata installationsanvisningen för nödvändiga uppgifter.

Denna diskmaskin är lämplig att installeras i en upphöjd inbyggnad (för att få en arbetsvänlig höjd). Det betyder att diskmaskinen kan placeras så att avloppsslangen mynnar ut på en lägre nivå än diskmaskinens botten, exempelvis

## ⚠ VARNING!

Stäng av vattentillförseln när du installerar diskmaskinen!

att den leds direkt till golvbrunn. Diskmaskinen är försedd med en integrerad skyddsanordning, som förhindrar att den töms på vatten under diskfasen.

Avloppsslangen kan även ledas till en anslutningsnippel vid diskbänkens vattenlås. Anslutningsnippelns invändiga diameter måste vara minst 14 mm.

Avloppsslangen får förlängas med högst 3 m (den totala längden på avloppsslangen får ej överstiga 4,5 m). Eventuella skarvkopplingar och skarvrör måste ha en inre diameter av minst 14 mm. Helst ska man dock ersätta avloppsslangen med en ny utan skarv.

Ingen del av avloppsslangen får ligga högre än 950 mm över diskmaskinens botten.

Se till att avloppsslangen inte veckar sig.

## Anslutning till vatten

Använd endast den inloppsslang som levereras med diskmaskinen. Återanvänd inte gamla eller andra lösa slangar.

Det måste finnas en vattenkran (avstängningskran) på tillloppsledningen. Vattenkranen ska placeras lättåtkomlig, så att vattnet kan stängas av om diskmaskinen måste flyttas.

När installationen är klar, öppna vattenkranen och låt trycket stå på en stund. Kontrollera att alla anslutningar är täta.

### Anslutning till kallt vatten

Anslut diskmaskinen till kallt vatten om fastigheten värms upp med olja, el eller gas.

### Anslutning till varmt vatten

Anslut diskmaskinen till varmt vatten (max 70 °C) om fastigheten värms upp med energisnål varmvattenberedning som exempelvis fjärrvärme, solceller eller bergvärme. Genom att välja varmvattenanslutning sparar du disktid och minskar diskmaskinens konsumtion av elenergi.

#### OBS!

Överskrid inte tillåten temperatur på det inkommande vattnet. Vissa material i en del husgeråd tål inte stark värme. Se Ömtåligt diskgodis i kapitel Lasta diskmaskinen.

## Anslutning till el

Information om den elektriska anslutningen hittar du på typskylten. Dessa uppgifter måste stämma överens med elnätets data.

Diskmaskinen skall anslutas till ett jordat uttag.

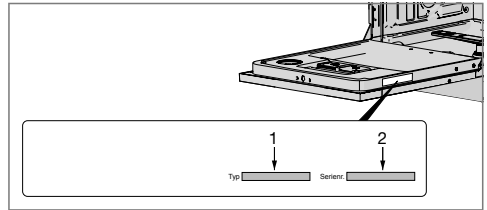
Vägguttaget för elanslutning ska placeras utanför installationsutrymmet för att vara lättåtkomligt efter installation av diskmaskinen. Använd ej förlängningsladd!

#### OBS!

Reparation och underhåll som berör säkerhet eller prestanda, skall utföras av behörig fackman.

Läs kapitel Felsökning innan du kontaktar service. Vid kontakt ange uppgifterna på typskylten. Notera typ (1) och serienummer (2).

Cylinda service 0771-25 25 00.

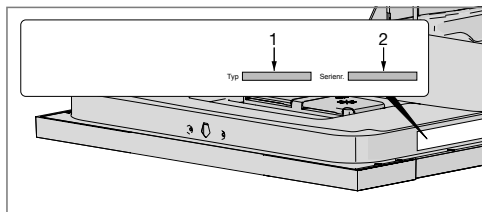


## Information för testinstitut

---

Beställ information för testinstitut via e-post [dishwashers@appliance-development.com](mailto:dishwashers@appliance-development.com).

Vid förfrågan ange uppgifterna på typschilden. Notera artikelnummer (1) och serienummer (2).



## Information om energimärkning

Informationsblad, enligt Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1059/2010

### Cylinda

Modellbeteckning:	SV-DISK 3R FI
Antal standardkuvert:	16 <sup>1)</sup>
Energieffektivitetsklass:	A+++
Årlig energiförbrukning (AE <sub>C</sub> ):	245 kWh per år <sup>2)</sup>
Energiförbrukning i en standarddiskcykel(E <sub>p</sub> ):	0,86 kWh
Effektförbrukning	
Frånläge (P <sub>o</sub> ):	0,49 W
Viloläge (P <sub>i</sub> ):	0,49 W
Årlig vattenförbrukning (AW <sub>C</sub> ):	2660 liter per år <sup>3)</sup>
Torkeffektsklass:	A <sup>4)</sup>
Standardprogram:	Ecodisk <sup>5)</sup> , tillval Automatisk lucköppning
Programtid för standarddiskcykeln:	180 minuter
Vilolägets varaktighet (T <sub>i</sub> ):	Infinitt
Ljudnivå:	44 dB(A) re 1 pW
Konstruktion:	Inbyggnadsprodukt

1) Enligt standard, EN 50242.

2) Baserad på 280 standarddiskcykler vid kallvattenanslutning och förbrukning enligt energisparläge. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur maskinen används.

3) Baserad på 280 standarddiskcykler. Den faktiska vattenförbrukningen beror på hur maskinen används.

4) På en skala från G (minst effektiv) till A (effektivast).

5) Detta diskprogram är den standarddiskcykel som informationen för energimärkningen bygger på, är avsett för diskning av normalt smutsat gods och är det effektivaste programmet när det gäller kombinerad energi- och vattenförbrukning.

### Tekniska uppgifter

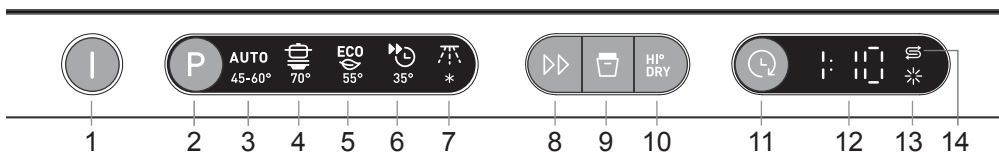
Höjd:	817-890 mm
Bredd:	596 mm
Djup:	556 mm
Vikt:	35 kg <sup>1)</sup>
Vattentryck:	0,03–1,0 MPa
Elektrisk anslutning:	Se typskylt
Anslutningseffekt:	Se typskylt

1) Vikten kan variera på grund av olika specifikationer.



Front panel .....	23
Safety instructions .....	24
Before washing for the first time .....	25
Loading the dishwasher .....	26
Using the dishwasher .....	27
Settings .....	31
Care and cleaning .....	33
Troubleshooting .....	35
Installation .....	39
Service .....	40
Information for test institute .....	41
Technical information .....	42
Your notes .....	43

## Front panel



- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| 1 Main power switch  | 8 SpeedWash            |
| 2 Programme selector | 9 Auto open            |
| 3 Auto wash          | 10 HI DRY              |
| 4 Intensive wash     | 11 Delayed start       |
| 5 Eco wash           | 12 Display             |
| 6 Quick wash         | 13 Rinse aid indicator |
| 7 Rinse              | 14 Salt indicator      |

## General

- Read the operating instructions and keep them in a safe place!
- Never use the dishwasher for any purpose other than that specified in these operating instructions.
- Do not load the dishwasher door or dishwasher baskets with anything other than dishes.
- Never leave the dishwasher door open as someone may trip on it.
- Use only dishwasher detergent!
- This machine can be used by children aged 8 and upwards, and by people with reduced physical capacity, mental ability, memory loss or lacking experience and knowledge. These individuals must be supervised when using the machine or have instructions on how to use the machine and understand the risks that can occur. Cleaning of the machine must not be carried out by children without supervision.
- Children must be watched to ensure they do not play with the dishwasher.
- Damaged mains cables must only be replaced by a qualified electrician.
- Only use the dishwasher in household-type environments for dishwashing household dishes. All other use is prohibited.
- Never place dishes with solvent residues in the dishwasher due to the risk of explosion. Nor may dishes that contain ash, wax or lubricants be washed in the dishwasher.

### **WARNING!**

Knives and other pointed items must be placed horizontally in the dishwasher's special cutlery baskets.

## Installation

See the section Installation.

## Child safety

- Always start the dishwasher immediately after adding detergent.
- Keep children away from the dishwasher when the door is open. Some detergent may remain inside!
- Do not allow children to use or play with the dishwasher. Be especially vigilant when the door is open.

### **WARNING!**

Children must be supervised – dishwasher detergent is corrosive!

## Winter storage/transport

- Store the dishwasher where the temperature remains above freezing.
- Avoid long transport distances in very cold weather.
- Transport the dishwasher upright or laying on its back.

## Overflow guard function

The overflow protection starts pumping out the machine and turns off the water supply if the water level in the dishwasher exceeds the normal level. If the overflow protection is triggered, turn off the water supply and call the service department.

## Packing material

The packaging protects the product during transport. The packaging material is recyclable. Separate the different packaging materials to help reduce raw material use and waste. Your dealer can take the packaging for recycling or direct you to the nearest recycling centre. The packaging is comprised of:

- Corrugated cardboard made from up to 100% recycled material.
- Expanded polystyrene (EPS) with no added chlorine or fluorine.
- Supports made from untreated wood.
- Protective plastic made from polyethylene (PE).

## Disposal

- When the dishwasher has reached the end of its service life and is to be disposed of, it should immediately be made unusable. Pull out the power cable and cut it as short as possible.
- The dishwasher is manufactured and labelled for recycling.
- Contact your local authority for information about where and how your dishwasher should be correctly recycled.



### The water softener

In order to achieve good dishwashing results, the dishwasher needs soft water (water with low mineral content). Hard water leaves a white coating on dishes and the dishwasher.

Water hardness is specified using the following scales: The German water hardness scale (°dH) and the French water hardness scale (°fH). A water supply with a water hardness in excess of 6°dH (9°fH) must be softened. This is done automatically with the aid of the built-in water softener. In order for the softener to function optimally, it must be adjusted to the hardness of the water supply.

Contact the local waterworks to check the water hardness in your area.

### Adjusting the water softener

Chapter Settings on page 31 describes how to adjust the water softener.

### Fill up the salt

Before you begin using a dishwasher with a water softener, you must fill the salt compartment with salt for the water supply to be softened automatically. Use large grain salt or special dishwasher salt.

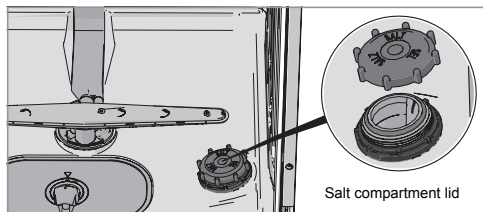
#### WARNING!

In order to avoid rust stains a dishwashing programme must be started immediately after adding salt.

Never pour dishwasher detergent into the salt compartment. This destroys the water softener!

#### Do as follows the first time:

- 1 Unscrew the lid as illustrated.
- 2 Place the funnel supplied with the dishwasher in the salt compartment top-up hole. First, pour in about 1 l of water.
- 3 Then add salt, a maximum of 1,5 kg, until the compartment is full.
- 4 Wipe up any excess salt so that the lid can be screwed on firmly.
- 5 Run a programme to ensure that any salt in the dishwasher is rinsed away.



#### Refill salt indicator

When the salt needs topping up, the above symbol lights on the display.

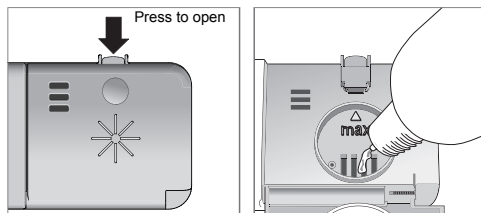
When the salt runs out, unscrew the cap and fill the container with salt. Water is only needed the first time! Wipe clean and tighten. Run a programme to ensure that any salt in the dishwasher is rinsed away.

After topping up, it may take a while before the symbol goes out.

### Top up with rinse aid

Drying is faster and a better result is achieved if you use rinse aid. You will also achieve a better dishwashing result with clear and spotless dishes.

- 1 Open the rinse aid compartment lid.
- 2 Carefully top up with rinse aid. Only add rinse aid to the level marked **max**.
- 3 Wipe up any splashes of rinse aid around the compartment.
- 4 Close the lid firmly.



#### Refill rinse aid indicator

When the rinse aid needs topping up, the above symbol lights on the display.

After topping up, it may take a while before the symbol goes out.

### Setting the rinse aid dosage

The section Settings describes how to set the rinse aid dosage. Rinse aid dispensing can be set from 0 (Off) to 5 (High dose). (Factory settings: 5)

#### Decrease the rinse aid dosage:

- If the dishes have a sticky white/blue film.
- If the dishes are streaked.
- Build-up of foam. If you have very soft water, the rinse aid can be diluted 50:50 with water.

## Loading the dishwasher

### Energy-efficient dishwashing

- Do not start the dishwasher until it is fully loaded to save energy.
- Do not rinse under running water. Simply scrape off large food particles before loading the dishwasher.
- Choose an environmentally-friendly detergent. Read the environmental declaration on the packaging!
- If the dishes are only slightly dirty, you can select a programme with a low temperature.
- Better drying results are achieved if you use the Auto open option, which automatically opens the dishwasher door at the end of the programme. (If the dishwasher is built-in the surrounding furnishings must be resistant to any condensation.)

### Fragile dishes

Some cookware is not dishwasher safe. This can be for several reasons. Some materials cannot withstand strong heat, others can be damaged by dishwashing detergent.

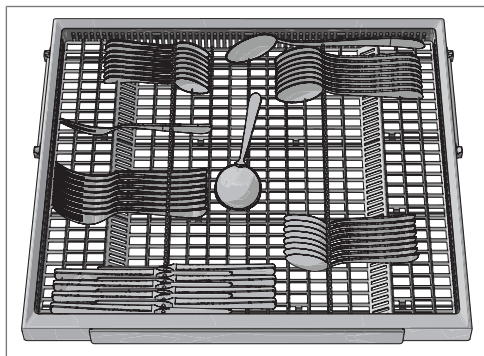
Exercise caution with, for example, handmade items, fragile decoration, crystal/glassware, silver, copper, tin, aluminium, wood and plastic. Look for the "Dishwasher safe" marking.

### The dishwasher's baskets

The dishwasher is equipped with a top cutlery tray, an upper basket and a lower basket.

### Top cutlery tray

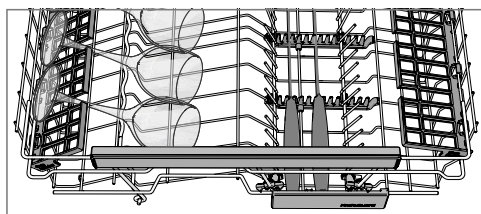
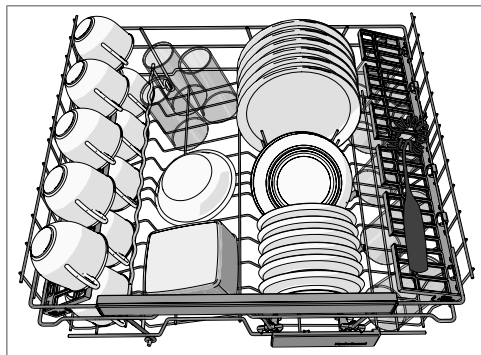
The top cutlery tray has space for cutlery, ladles, whisks, serving cutlery and similar items.



### Upper basket

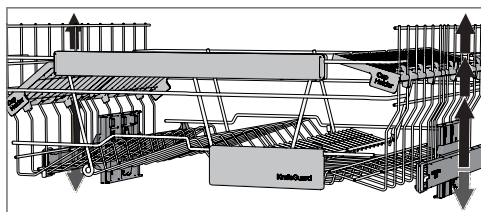
Place glasses, cups, bowls, side plates and saucers in the upper basket. All dirty surfaces should face inwards and downwards! Wine glasses are placed on the wine glass shelf and knives are placed in the knife stand on the right (if fitted).

shelf and knives are placed in the knife stand on the right (if fitted).



### Raising and lowering the upper basket

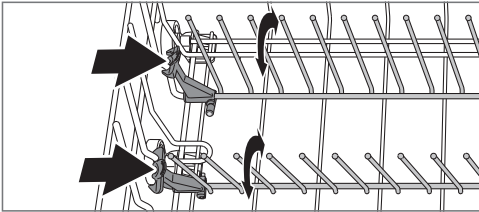
- 1 Pull out the upper basket.
- 2 Grab the sides of the upper basket with both hands and lift it up.
- 3 Repeatedly lift the basket with both hands to change its position. (The upper basket can be set in three positions.) When the upper basket is in the highest position lifting it will return it to the lowest position. Note that both sides of the basket must always be set to the same height.



### Foldable tines

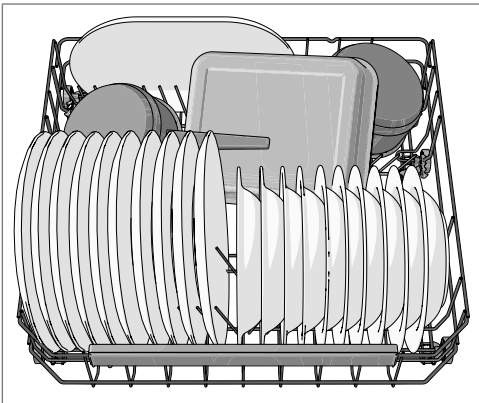
The foldable tines can be folded up or down to make it easier to load pots, bowls and glasses. Release the foldable

tines by pressing the catch inwards before adjusting their position.



## Lower basket

Place plates, side plates, serving dishes and pots in the lower basket.



## Foldable tines

Fold down the foldable tines (plate supports) when dishwashing pots. Release the foldable tines by pressing the catch inwards before adjusting their position.

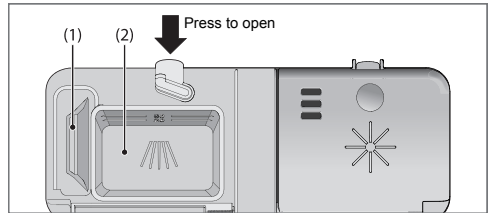
## Points to consider

- All dirty surfaces should face inwards and downwards!
- Dishes should not be placed in or on each other.
- Angle dishes with hollows, such as cups, so that the rinse water will run off. This is also important for plastic items.
- Make sure small items cannot fall through the dishwasher basket; place them in the top cutlery tray.

### NOTE!

Check that the spray arms can rotate freely.

## Add detergent



- 1 Prewash detergent compartment
- 2 Main wash detergent compartment

Detergent is added according to water hardness.

Follow the instructions on the detergent packaging. This dishwasher is fitted with a water softener, so use detergent and rinse aid doses suitable for soft water.

Too much detergent can result in less effective dishwashing and also entails greater environmental impact.

The detergent compartment must be dry when adding detergent. There is one compartment for the prewash and one for the main wash. If powder or liquid dishwasher detergent is used, add a small amount of the detergent to the prewash compartment. Contact the detergent manufacturer if you have questions about the detergent.

### NOTE!

Use only dishwasher detergent! Washing up liquid must not be used as the foam that forms prevents the dishwasher from operating effectively.

## Dishwasher tablets

Halve the tablet if it is difficult to close the dispenser lid. There is a risk that the detergent will not be released properly if the lid is tight and will not open correctly.

### NOTE!

Dishwasher tablets are not recommended for short programmes (less than 75 minutes). Use powder or liquid dishwasher detergent instead.

## 3-in-1/All-in-one detergent

Chapter Settings describes how to activate TAB (3-in-1/ All-in-one detergent). Note that salt must be put in the salt compartment. If you are not satisfied with the dishwashing or drying results, deactivate the setting TAB (3-in-1/ All-in-one detergent) and top up with salt, detergent and rinse aid. See Chapter Before washing for the first time.

Read through the directions for these products carefully. If anything is unclear, contact the detergent manufacturer.

## The main power switch

Press and hold the main power switch until the display turns on. Also check that the water tap is on.

## PROGRAM - Choose programme

Choose a programme to suit the type of dishes and how dirty they are.

Press the Programme selector one or more times until the desired programme symbol is activated.

### AUTO

45-60° **Auto wash**

The dishwasher can measure how dirty the dishes are and adjust water consumption and temperature accordingly. When newly installed, the programme needs to be run five times before it is fully adapted and can provide the best results.

### AUTO

45-60° **Auto wash** <sup>1)</sup> +  **SpeedWash** +  **Auto open**

An effective programme for daily use for slightly dried leftovers. (This programme is not intended for burnt food, such as on oven dishes.)



70° **Intensive wash**

Programme for very dirty dishes, such as pans, casserole dishes and oven dishes. If these dishes do not completely fill the dishwasher, you can add plates and the like.

### ECO

 55° **Eco wash**

This programme is intended for cleaning normally dirty dishes and is the most effective programme in terms of combined energy and water consumption.



35° **Quick wash**

This programme is used for glasses and porcelain that is slightly dirty, such as coffee cups.

*In combination with SpeedWash, a shorter programme is achieved (15 minutes).*



\* **Rinse**

Used to rinse dishes while you wait for the dishwasher to become fully loaded.

## TILLVAL - Selecting Options

To select an option, press one of the option buttons until the option is activated. The available options vary between

1) *This combination (Auto wash + SpeedWash + Auto open) is also known as QuickIntensive (90 minutes).*

programmes and some options cannot be combined (available options glow dimly).



**SpeedWash**

This option shortens the programme time, but uses more energy and water.



**Auto open**

The dishwasher door opens automatically at the end of the programme, which improves the drying results. (If the dishwasher is built-in the surrounding furnishings must be resistant to any condensation.)

### NOTE!

The dishwasher door must not be blocked when set to open automatically. This can disrupt door lock functionality.

### HI°

**DRY HI DRY**

This option is intended for situations where demands on hygiene are especially high, such as when dishwashing baby bottles and cutting boards. The temperature is increased in both the main wash and the final rinse.



**Delayed start**

When you select Delayed start the dishwasher will start 1-24 hours after you close the door.

- 1 Press the button once to activate Delayed start. Press the button several times – or hold it in – to set the desired number of hours.
- 2 Close the door and the dishwasher counts down 1 hour at a time and starts after the selected delay.

If you want to cancel the Delayed start option, open the door and press and hold the main power switch until the display turns off.

## Starting the dishwasher

Close the door to start the dishwasher. If the main power switch is on the dishwasher will start automatically when the door is closed.

## TID - Time remaining

Once you have chosen a programme and options, the time the programme took when last used is displayed.

## Stopping or changing a programme

If you want to change programme after starting the dishwasher, open the door then press and hold the main power switch until the display turns off. Add more detergent if the lid of the detergent dispenser has opened. Then press the main power switch, choose a new programme and close the door.

## Do you want to add more dishes?

Open the door. The dishwasher stops automatically. Add the dishes and close the door. After a while, the dishwasher continues the programme.

## If the dishwasher is turned off due to a power failure

If the dishwashing programme was not finished, the interrupted programme continues when power is restored.

### NOTE!

During drying, the programme is interrupted if the power is cut or the door is open for more than 2 minutes.

## Once the programme has finished

The dishwasher switches off automatically after the programme ends. Shut off the water tap after each use.

## Unloading the dishwasher

Hot porcelain is more fragile. Leave the dishes to cool in the dishwasher before unloading them.

Unload the lower basket first to avoid any water drops from the upper basket falling onto the dishes in the lower basket.

## How to get the best drying results

- Fully load the dishwasher.
- Angle dishes with hollows, such as cups, so that the rinse water will run off. This is also important for plastic items.
- Top up with rinse aid or increase the rinse aid dosage level.
- Activate the Auto open option.
- Activate the HI DRY option.
- Allow the dishes to cool before unloading the dishwasher.

## Programme chart

PROGRAM -Programme	Detergent, compartment 1 / 2 (ml)	TILLVAL - Options	Prewashes	Main wash	Number of rinses	Final rinse	Consumption values <sup>1)</sup>		
							Dishwashing time (approx. hrs:min)	Energy (approx. kWh)	Water cons. (L)
Auto wash	--- / 25	Auto open	1-3	50-65 °C	2-3	65 °C	2:10-2:50	0,9-1,5	11-20
Intensive wash	10 / 25		2	70 °C	2	70 °C	2:55	1,7	17
Eco wash <sup>2)</sup>	--- / 25	Auto open	1	55 °C	2	49 °C	3:00	0,86	9,5
Quick wash	--- / 10			35 °C	1	25 °C	0:20	0,2	10
Rinse	--- / ---				1	-- °C	0:07	0,01	3

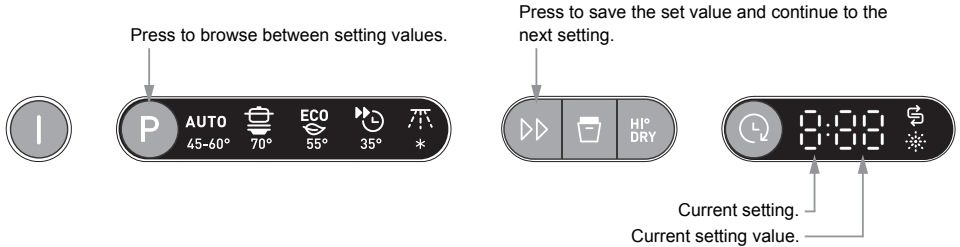
1) Consumption values vary depending on the temperature of the incoming water, room temperature, load size, selected additional functions and more.

2) This dishwashing programme is the standard cleaning cycle used to compile the energy labelling information. It is intended for washing normally dirty dishes and is the most effective programme in terms of combined energy and water consumption.

## Open the settings menu:

1. First, open the door. Turn off the machine. Press and hold the main power switch until the display lights up.
2. Within 10 seconds:
  - press the Programme selector and the option button for SpeedWash.
3. The display shows the settings menu (current setting and its currently set value).  
(Exit the menu by browsing through the menu or pressing the main power switch.)

## Navigate the settings menu:



## You can now adjust the following settings:

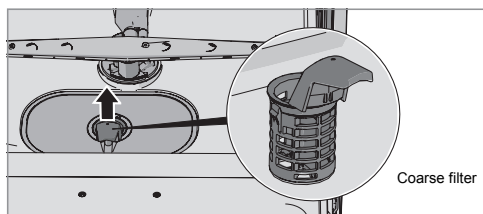
Settings	Options																																					
1. Rinse aid	1:00 - 1:05	<p>Rinse aid dosage setting.</p> <p>Increase the rinse aid dosage:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• If the dishes have water marks.</li> </ul> <p>Decrease the rinse aid dosage:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• If the dishes have a sticky white/blue film.</li> <li>• If the dishes are streaked.</li> <li>• Build-up of foam. If you have very soft water, the rinse aid can be diluted 50:50 with water.</li> </ul>																																				
2. Water hardness	2:00 - 2:09	<p>Adjusting the water softener. Read off the appropriate setting from the water hardness table below.</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>°dH</th> <th>°fH</th> <th>Setting</th> <th>°dH</th> <th>°fH</th> <th>Setting</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0-5</td> <td>0-9</td> <td>2:00</td> <td>20-24</td> <td>35-43</td> <td>2:05</td> </tr> <tr> <td>6-8</td> <td>10-14</td> <td>2:01</td> <td>25-29</td> <td>44-52</td> <td>2:06</td> </tr> <tr> <td>9-11</td> <td>15-20</td> <td>2:02</td> <td>30-39</td> <td>53-70</td> <td>2:07</td> </tr> <tr> <td>12-14</td> <td>21-25</td> <td>2:03</td> <td>40-49</td> <td>71-88</td> <td>2:08</td> </tr> <tr> <td>15-19</td> <td>26-34</td> <td>2:04</td> <td>50+</td> <td>89+</td> <td>2:09</td> </tr> </tbody> </table> <p>Do not forget to put salt in the salt compartment after you have set the water softener to 2:01 - 2:09.</p> <p><i>For a water supply with a hardness under 6°dH (9°fH), select 2:00. The water softener is deactivated and no salt is needed.</i></p>	°dH	°fH	Setting	°dH	°fH	Setting	0-5	0-9	2:00	20-24	35-43	2:05	6-8	10-14	2:01	25-29	44-52	2:06	9-11	15-20	2:02	30-39	53-70	2:07	12-14	21-25	2:03	40-49	71-88	2:08	15-19	26-34	2:04	50+	89+	2:09
°dH	°fH	Setting	°dH	°fH	Setting																																	
0-5	0-9	2:00	20-24	35-43	2:05																																	
6-8	10-14	2:01	25-29	44-52	2:06																																	
9-11	15-20	2:02	30-39	53-70	2:07																																	
12-14	21-25	2:03	40-49	71-88	2:08																																	
15-19	26-34	2:04	50+	89+	2:09																																	

Settings	Options	
<b>3. TAB</b> (3-in-1/all-in-one detergent)	3:00 (Off) 3:01 (On)	<p>You can activate this setting when using 3-in-1/ All-in-one detergent. The dishwashing programmes automatically adapt to provide the best possible dishwashing and drying results every time. If this setting is activated there is no need to add rinse aid since this option disables rinse aid dispensing. It also reduces the amount of salt added to the water softener. Note that salt must be put in the salt compartment.</p> <div data-bbox="613 368 1057 555" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>NOTE!</b></p> <p>In order to achieve good dishwashing results, it is essential to check which type of detergent or all-in-one product best suits your needs! Read the detergent packaging carefully for information on proper use. Always follow the directions for use or information on the detergent packaging!</p> </div>



### Coarse filter

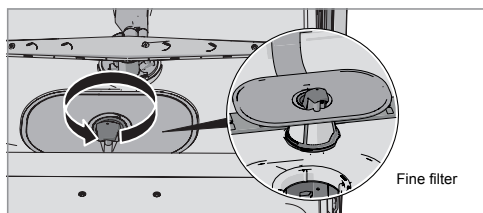
The coarse filter traps larger food particles, which cannot get past the drainage pump. Empty the coarse filter as necessary.



- 1 Lift the coarse filter by the handle.
- 2 Empty the coarse filter. Remember to replace it!

### Fine filter

Debris that collects on the fine filter is automatically rinsed away during each wash. Clean the fine filter when necessary.



- 1 Turn the handle anticlockwise.
- 2 Lift the filter straight up using the handle. Free the coarse filter to clean the fine filter.
- 3 Replace in reverse order. Check that the edges seal properly when replacing the fine filter.
- 4 Lock the filter in place by turning the handle clockwise to the stop position. The handle should point straight out from the dishwasher.

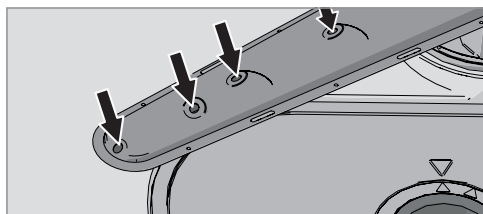
#### NOTE!

The dishwasher must not be used without the filters in place!

Dishwashing results may be affected if the coarse filter is incorrectly fitted.

### Spray arms

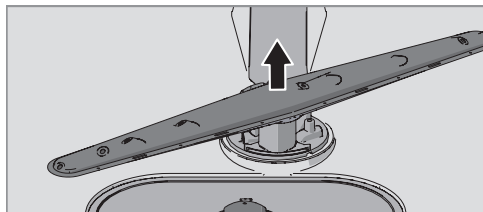
Holes and bearings can sometimes become blocked. Remove any debris using a pin or the like. The spray arms also have holes underneath.



To facilitate cleaning you can remove the spray arms. Remember to fit them firmly back into place afterwards.

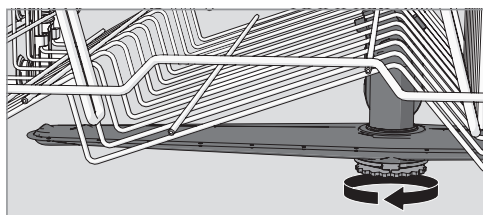
#### Lower spray arm

- Pull the lower spray arm straight up to release it.



#### Upper spray arm

- 1 Pull out the upper basket.
- 2 Unscrew the spray arm bearings counterclockwise to remove the spray arm from the upper basket.



### The door and the door seal

Regularly clean the sides of the door and the door seal. Use a slightly damp cloth (with a little cleaner if necessary).

### The dishwasher tub

The dishwasher tub is made of stainless steel and is kept clean through normal use.

#### Limescale deposits

If you have hard water, limescale deposits may build up in the dishwasher. If this happens, run the Intensive wash programme with two tablespoons of citric acid in the detergent compartment (with no dishes in the machine).

## Front panel

Keep the buttons clean and free from grease. Wipe them clean with a dry or slightly damp cloth. Never use cleaners – they can scratch the surface. Use the main power switch to turn off the dishwasher before cleaning the buttons to avoid activating any buttons unintentionally.

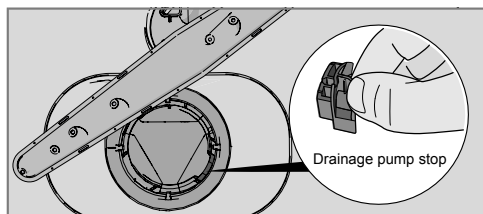
## Unblocking the drainage pump

If the dishwasher still contains water after the programme has finished, something may be blocking the drainage pump. Such items are easily removed.

- 1 Turn off the machine using the main power switch and unplug it from the wall socket.
- 2 Remove the coarse filter and the fine filter.
- 3 Scoop out the water from the dishwasher tub.
- 4 In order to inspect the drainage pump, remove the coloured stop on the right in the bottom drain.
- 5 Turn the pump wheel located behind the drainage pump stop by hand. Carefully remove any items.
- 6 Replace the drainage pump stop along with the fine and coarse filters.
- 7 Plug the machine in again.

If the dishwasher still does not start and a whirring sound is heard, the overflow protection has been activated.

- Shut off the water.
- Remove the plug from the wall socket.
- Call the service department.



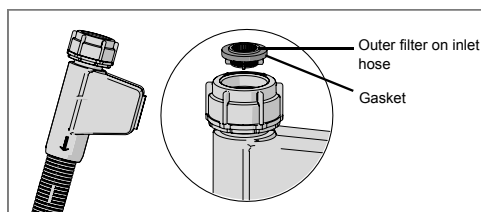
## NOTE!

Do not forget to replace the drainage pump stop.

## Unblocking the inlet hose filter

If the water supply contains small particles, the outer filter on the inlet hose may become blocked, which results in Water inlet fault.

- 1 Turn off the machine using the main power switch and unplug it from the wall socket.
- 2 Turn off the water tap.
- 3 Unscrew the inlet hose.
- 4 Carefully remove the outer filter from the inlet hose and clean it.
- 5 Replace the filter and check that the gasket is correctly positioned.
- 6 Screw the inlet hose firmly into place.
- 7 Plug the machine into the wall socket and turn on the water tap. Allow the pressure to settle for a while and check that the connection is watertight.



## Troubleshooting

Type of fault on the display		Action
<b>F10</b>	Overfilling	Clear the drainage pump. See the section Care and cleaning. If the problem persists, call the service department.
<b>F11</b>	Water outlet fault	See "Water remains in the dishwasher" in the table "Problem" below. If the problem persists, call the service department.
<b>F12</b>	Water inlet fault	Check that the water tap is on. If the problem persists, call the service department.
<b>F40</b>	Inlet valve leakage	Turn off the water tap and call the service department.
<b>F52</b>	Water level fault	Call the service department.
<b>F54</b>	Overfilling	Turn off the water tap and call the service department.
<b>F56</b>	Circulation fault	Call the service department.

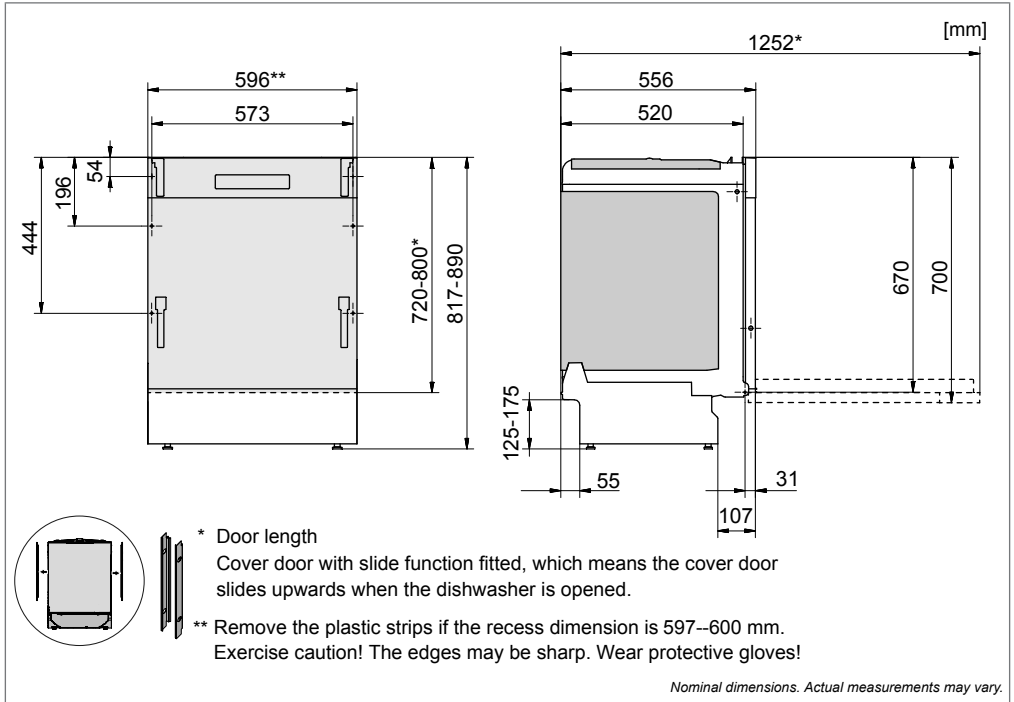
Press any button to clear the error message.

Problem	Possible causes	Action
The buttons do not react when pressed.	You have pressed the buttons too soon after opening the door.	Wait a moment then try again.
	The buttons are dirty.	Clean with a dry or slightly damp cloth.
	The door is closed.	Open the door. The buttons only react to use when the door is open.
Cannot close door.	The baskets are not correctly positioned.	Check that the baskets are correctly positioned horizontally.
		Check that the dishes are not blocking the baskets from sliding properly into place.
	The door lock does not click into place and lock.	Check the door lock. If it does not click into place and lock, open the door. Press and hold the button for the Auto open option for 15 seconds. Then wait 30 seconds. Close the door. Check that the door lock clicks into place and locks.

<b>Problem</b>	<b>Possible causes</b>	<b>Action</b>
The dishwasher does not start.	The door is not properly closed.	Check.
	You have opened the dishwasher to add more dishes while a programme is in progress.	Close the door and wait. After a while, the dishwasher continues the programme.
	The door lock has not clicked into place and locked.	Check the door lock. If it has not clicked into place and locked, open the door. Press and hold the button for the Auto open option for 15 seconds. Then wait 30 seconds. Close the door. Check that the door lock clicks into place and locks.
	A fuse/circuit breaker has been tripped.	Check.
	The plug is not plugged into the wall socket.	Check.
	The water tap is turned off.	Check.
	Overflow/leaks.	Check.
	A whirring sound (the drainage pump) is heard from the dishwasher and does not stop when the main power switch is turned off.	Turn off the water tap. Pull out the plug and call the service department.
	Check that the Delayed start option has not been selected.	Press and hold the main power switch until the display turns off if you want to cancel the Delayed start option. Restart the dishwasher.
The dishes are not clean.	The spray arms do not rotate.	Remove the arms and clean them.
		Check that the dishes are not blocking the spray arms.
	Old detergent. Detergent is a perishable product.	Avoid large packages.
	Incorrect detergent dosage.	Dose according to water hardness. Far too much or far too little detergent results in poorer dishwashing results.
	Unsuitable dishwashing programme.	Choose a longer programme.
	Dishes loaded incorrectly.	Do not cover porcelain with large bowls or the like. Avoid placing very tall glasses in the corners of the baskets.
	Glasses and cups have toppled over during the programme.	Place dishes to sit steady.
The filter is not correctly fitted.	Screw the filter firmly into place. See the section Care and cleaning.	
Spots on stainless steel or silver.	Some foodstuffs, such as mustard, mayonnaise, lemon, vinegar, salt and dressings, can mark stainless steel if left for too long.	Rinse off these types of foodstuffs if not starting the dishwasher immediately. Why not use the Rinse programme.
	All stainless steel can cause spots on silver if they come into contact during dishwashing. Aluminium can also cause spots on dishes.	In order to avoid marks and tarnishing, separate dishes made from different metals, such as silver, stainless steel and aluminium.

<b>Problem</b>	<b>Possible causes</b>	<b>Action</b>
Spots or films on the dishes.	The water softener is leaking salt.	Check that the salt compartment lid is properly tightened. Otherwise call the service department.
	Incorrect water softener setting.	See the section Settings.
	Incorrect rinse aid dosage setting.	See the section Settings.
	Salt compartment empty.	Top up with salt. See the section Before washing for the first time.
	3-in-1/ All-in-one detergent is used and the setting TAB (3-in-1/ All-in-one detergent) is activated.	Inactivate the setting TAB (3-in-1/ All-in-one detergent) and top up salt and rinse aid.
	Too high temperature and/or too much detergent can cause etching on crystal. Unfortunately, this cannot be repaired, only prevented.	Wash crystal at a low temperature and with a conservative amount of detergent. Contact the detergent manufacturer.
The dishes have a sticky white/blue film.	Rinse aid dosage setting too high.	Reduce the amount. See the sections Before washing for the first time and Settings. If you have very soft water, you may want to dilute the rinse aid 50:50 with water.
Spots left after washing.	Lipstick and tea can be difficult to wash off.	Use a detergent with a bleaching agent.
Detergent residue in the detergent compartment after dishwashing.	The detergent compartment was damp when adding detergent.	The detergent compartment must be dry when adding detergent.
Rattling sound when dishwashing.	The dishes are not correctly placed or the spray arms are not rotating.	Check that the dishes are placed securely. Spin the spray arms to make sure they can rotate.
Water remains in the dishwasher.	The filters are blocked.	Clean the coarse and fine filters.
	Debris in the drainage pump.	Clean the drainage pump. See the section Care and cleaning.
	Kink in drainage hose.	Check that the hose is free from kinks and sharp bends.
	Blocked drainage hose.	Disconnect the drainage hose where it connects to the sink unit's water trap. Check that no debris has fastened and that the connection has an inner diameter of at least 14 mm.
Bad odour in dishwasher.	Dirt around the seals and in corners.	Clean with washing-up brush and low foaming cleaner.
	Low temperature programmes have been selected for a prolonged period.	Run a programme with a higher temperature about once a month.

<b>Problem</b>	<b>Possible causes</b>	<b>Action</b>
The dishes are not dry enough.	The Auto open option is not activated.	Activate the Auto open option.
	The dishwasher is not fully loaded.	Fully load the dishwasher.
	Rinse aid needs topping up or dosage is set too low.	Top up with rinse add or increase the rinse aid dosage. See the sections Before washing for the first time and Settings.
	3-in-1/ All-in-one detergent is used and the setting TAB (3-in-1/ All-in-one detergent) is activated.	Inactivate the setting TAB (3-in-1/ All-in-one detergent) and top up salt and rinse aid.



It is important that you read through and follow the instructions and directions below. Conduct installation and connection in accordance with the separate installation instructions.

## Safety instructions

- Connections to electricity, water and drainage must be performed by a qualified professional.
- Always follow applicable regulations for water, drainage and electricity.
- Take care during installation! Wear protective gloves! There must always be two people!
- Place a drip tray on the floor beneath the dishwasher to prevent damage from any water leaks.
- Before screwing the dishwasher into place, test the dishwasher by running the Rinse programme. Check that the dishwasher fills with water and drains. Check also that none of the connections leak.

## Setup

- The recess and connection dimensions are included in the separate installation instructions. Check that all dimensions are correct before starting the installation. Note that the height of the cover door can be adjusted to match other fittings.
- Make sure the area on which the dishwasher is to be installed is firm. Adjust the adjustable feet so that the dishwasher is level.
- Attach the protective film (packed in the document bag) to the underside of the worktop. The protective film is to protect the worktop from moisture.
- Check that the machine is installed such that the door opens freely, otherwise door lock functionality may be disrupted.

## Drainage connection

See the separate installation instructions for necessary information.

This dishwasher is suitable for installing in a raised recess (to attain an ergonomic working height). This means that the dishwasher can be placed so that the drainage hose runs to a lower level than the bottom of the dishwasher, such as by routing it directly to a floor drain. The dishwasher is fitted with an integrated anti-siphon device to prevent the machine from being emptied of water during the wash cycle.

### ⚠ WARNING!

Turn off the water supply when installing the dishwasher!

### ⚠ WARNING!

The plug must be disconnected or power to the socket turned off while the work is carried out!

The drainage hose can also be connected to a connection nipple on the sink unit's water trap. The connection nipple must have an internal diameter of at least 14 mm.

The drainage hose may be extended by a maximum of 3 m (the total length of the drainage hose must not exceed 4,5 m). Any joins and connecting pipes must have an internal diameter of at least 14 mm. However, the drainage hose should ideally be replaced with a new hose without joins.

No part of the drainage hose may be more than 950 mm above the bottom of the dishwasher.

Ensure that the drainage hose has no kinks.

### Connection to water supply

Use only the inlet hose supplied with the dishwasher. Do not re-use old or other spare hoses.

The supply pipe must be fitted with a water tap (stopcock). The water tap must be easily accessible, so that the water can be shut off if the dishwasher has to be moved.

Once the installation is complete, turn on the water tap and allow the pressure to settle for a while. Check that all connections are watertight.

### Connection to cold water supply

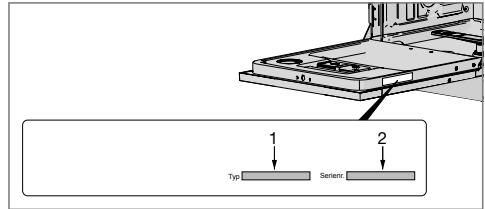
Connect the dishwasher to the cold water supply if the building is heated using oil, electricity or gas.

### Connection to hot water supply

Connect the dishwasher to the hot water supply (max. 70 °C) if the building is heated using an energy-efficient means such as district heating, solar power or geothermal power. Choosing a hot water connection cuts dishwashing times and reduces the dishwasher's energy consumption.

Read the chapter Troubleshooting before contacting the service department. Provide the details on the serial number plate in all contact. Include the type (1) and the serial number (2).

Cylinda service 0771-25 25 00.



#### NOTE!

Do not exceed the permitted water supply temperature. Certain materials used in some cookware cannot withstand strong heat. See Fragile dishes in the chapter Loading the dishwasher.

## Electrical connection

Information about the electrical connection can be found on the serial number plate. This specification must match the electricity supply.

The dishwasher must be connected to an earthed socket.

The electric wall socket must be placed outside of the installation area to be easily accessible after installing the dishwasher. Do not use an extension cord!

#### NOTE!

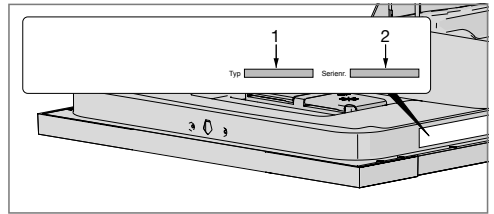
Repairs and maintenance relating to safety or performance must be carried out by a qualified professional.



## Information for test institute

Request test institute information via e-mail [dishwashers@appliance-development.com](mailto:dishwashers@appliance-development.com).

The request should include the details on the serial number plate. Include the article number (1) and the serial number (2).



EN

## Information on energy labelling

Information sheet, in compliance with Commission Delegated Regulation (EU) No. 1059/2010

### Cylinda

Model designation:	SV-DISK 3R FI
Number of standard place settings:	16 <sup>1)</sup>
Energy efficiency class:	A+++
Annual energy consumption(AE <sub>C</sub> ):	245 kWh per year <sup>2)</sup>
Energy consumption of the standard cleaning cycle(E <sub>i</sub> ):	0,86 kWh
Power consumption	
Off-mode (P <sub>o</sub> ):	0,49 W
Left-on mode (P <sub>i</sub> ):	0,49 W
Annual water consumption (AW <sub>C</sub> ):	2660 litres per year <sup>3)</sup>
Drying efficiency class:	A <sup>4)</sup>
Standard programme:	Eco wash <sup>5)</sup> , option Auto open
Programme time for the standard cleaning cycle:	180 minutes
Duration of the left-on mode (T <sub>i</sub> ):	Infinite
Noise emissions:	44 dB(A) re 1 pW
Construction:	Integrated product

1) *In accordance with standard, EN 50242.*

2) *Based on 280 standard cleaning cycles with a cold water connection and consumption in accordance with energy saving mode. The actual energy consumption depends on how the machine is used.*

3) *Based on 280 standard cleaning cycles. The actual water consumption depends on how the machine is used.*

4) *On a scale from G (least efficient) to A (most efficient).*

5) *This dishwashing programme is the standard cleaning cycle used to compile the energy labelling information. It is intended for washing normally dirty dishes and is the most effective programme in terms of combined energy and water consumption.*

## Technical data

Height:	817-890 mm
Width:	596 mm
Depth:	556 mm
Weight:	35 kg <sup>1)</sup>
Water pressure:	0.03–1.0 MPa
Electrical connection:	See serial number plate
Rated power:	See serial number plate

1) *Weight can vary due to different specifications.*







# service

- Vi har service i hela landet / Nationwide service
- Gå in på [www.cylinda.se](http://www.cylinda.se) / Visit [www.cylinda.se](http://www.cylinda.se)
- Ring 0771-25 25 00 (endast lokaltaxa) / Call 0771-25 25 00

# uppge

- Maskintyp / Model code
- Serienummer / Serial number
- Inköpsdatum / Purchase date
- Problembeskrivning / Problem description
- Namn och adress / Name and address
- Ditt telefonnummer / Phone number



622805

504 (01-17)